

黃僑行濟世

擅醫各種
內外科症

1017 Holden Bldg
16 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

電話 MA. 3410

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
58 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館 設在華區中
馬龍與車水 八達又四通
摩登新局面 樓宇本高崇
房間重修飾 華麗兼珍瓏
熱水和暖氣 隨時應給佳
褥床傢私美 舒服臥醉香
各界賜光顧 倒屣不勝勞

電話 Phone P.A. 0647

司理雷根啓

精製新出世之參茸補藥汁 參茸
補藥汁。乃搜集野山人參之精華。與關東鹿
茸之咀片。加以科學方法之研究試驗。然後
煅煉而製成。發明此功效宏偉之藥汁。爲人
羣造福。爲社會救星。功堪稱補品中之藥王
也。且實驗此汁中之成份含有維他命A、B、C、
鐵、磷、鈣等質。參合中西藥性。一爐而治之
。如用此藥汁可以替代任何別種補品。真是
應時新出世之聖藥也。不論男女老幼。宜常
服之。以壯強體魄。其主治：先天不足。後
天失調。精寒腎冷。頭暈眼花。風濕骨痛。
肺病生癆。胃口虛弱。血脈過高。失眠不寐
。婦人產前產後。凡屬有病無病。服此汁者
。功效立見。精神壯健。同僑諸君。購而試
之。方知斯言之不虛也。荷蒙光顧毋任歡迎
參茸藥汁 大樽五元 小樽二元

萬福人參精滋補葯露 每樽十二安士
定價二元五毫

經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜

此滋補葯露乃本藥行製葯師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和上等補品配製而成功能壯顏潤肺補氣補血強腎固精凡身體虛弱者服之可立即即臻強健且葯性不寒不燥無論男女老少均宜常服誠為補品中之聖藥也

加拿大總批發處 永年藥房

Chow Winnie 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

驅寒止咳葯薑 每盒三毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五仙
雲埠五洲大藥房啓

平安茶

脹、心煩神躁、四肢困倦、胸悶作嘔、水瀉、痢疾、便閉、腹痛等症、去積化滯、解熱除煩、男婦老幼、皆可服食、家居旅行、常備此茶、可保平安、用法簡便、滾水沖服、

每盒十服 價銀二元

奇異藥水
 大樽壹圓壹毫 中樽七毫 小樽三毫
 瘡科 牙痛 風濕 癰癤
 濕毒 虫傷 頭痛 肚痛
 胃痛 水瀉 嘔吐 咳嗽
 每打四圓 寄費在內
 包寄費

殺
螫
仔
藥
粉

大樽壹圓

小樽五毫五

包寄費

功力猛烈。專除螫仔之患。

行銷三十餘年。中外馳名。旅館食館必用。

止血 止痛 去瘀 消腫

綠色皮膚濕水
 毒止癢
 大樽七毫五
 小樽四毫五仙
 包寄費
 無臭惡氣味
 能止癢殺菌
 不燒損皮面
 不玷污衣服
 跌傷 打傷 扭傷 刀傷
 菌戴丁藥酒

天
堂
龍
腦
油

傷風鼻塞
 腰膝頭痛
 風寒咳嗽
 皮膚濕毒
 搽食兼用

五十庄每盒五圓五毫
 二十庄每盒二元四毫

大號每盅七毫
 二號每盅四毫
 三號鉄盒三毫

天寶堂濟衆水
專治霍亂嘔疴水瀉肚痛
胃痛食滯飽脹暈悶等症

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼

電報掛號

Bowling Green 9-9161

Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑

務服胞僑爲專行本

● 中國銀行啓事

第壹百十號

查一九四一年十一月十三日以前由
敝行及敝代理行售出在敝香港行取
款之國幣滙票以香港政府封存外資
法令之限制未能取款茲與敝總行商
定凡顧客持有該項滙票正副張俱全
者可寄交國內收款人向國內任何敝
行提款並照票面金額加給廿四倍津
貼持有該項滙票之僑胞尙乞
察洽爲荷特此通告

紐約中國銀行



專家 驗眼 兼較眼鏡

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd

118 Hastings St. W.

Pacific 9829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹佰粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

Dr. William S. Chu

Dentist

Dr. Frederick S. Chu

Physician & Surgeon

都
度
大
學
牙
科
博
士

牙
醫
趙
社
鴻

電
話
所
住
所
West. 1489 L.I.

西
醫
趙
社
鴻

統
理
男
女
外
全
科

16 HASTINGS STREET EAST

303-5 Holden Building

Vancouver, B. C.

書籍 陸 續 登
 健康修養法 六
 男女交合新編 三
 扶乩真傳秘訣 八
 武道正宗神傳護身術 一
 生育預知法 八
 辰州符咒大全 壹元
 醫士德診 處方與配藥術 三
 家庭應用 最新種子法 四
 實驗良書子之有無法 五
 廣嗣真詮 六
 圖書目錄印便 函索即寄
 Wah Sun Book Shop
 82 Pender St. E.
 Vancouver, B.C. Can.
 承接洗舊翻新麻雀牌每副
 二元及油色裱紙餐館商店
 飾窗胞光顧請由城隍地址
 知快捷妥當 不 受 C.O.D.
 電話 P.A. 8550
 工廠跑路 157 Powell

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES ——— SERVICE
TWO STORE;
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.

客器電司公名華各

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
怕失役 8613 Pender St. E. 祇綫八六壹三
Vancouver, B.C. Canada

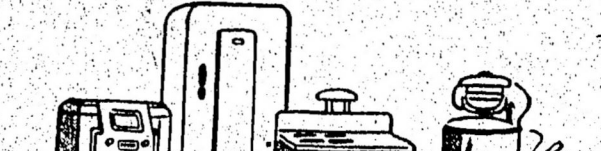
茲際多雨之秋・人人須買一套「滋蘆柏」(DRY BA
 不透水雨衣・此衣以最靚布質裁製而成・華友賜顧
 別歡迎・

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.

43 W. Hastings St.

經驗修理收音機



馬開錫電器專家

最新式燐光燈

本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭
跌打金耳還草正脾胆花旗參海狗鞭等
客

○參茸三鞭補腎丸	每樽壹元七毛
○跌打散瘀止痛藥水	每樽壹元
○萬應拔毒生肌膏	小樽七毛
○萬應掃毒藥片	每盒壹元七毛
○萬應濕毒止癢約膏	每盒壹元七毛
○大便秘血丸	每樽壹元

代理美國美華堂參茸補藥汁

大樽七元	小樽五元
------	------

以上諸貨貴客光顧郵費自理

舖在雲高華片打街門牌九十三